2022-08-20

強制檢測公告詳情 (2022 年第 787 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 787 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見解註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	將軍澳唐明苑唐煌閣 Tong Wong House, Tong Ming Court, Tseung Kwan O	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22
2.	馬鞍山恆健街 8 號錦暉苑 Kam Fai Court, 8 Hang Kin Street, Ma On Shan	premises for more than 2 hours)	
3.	上水天平邨天賀樓 Tin Hor House, Tin Ping Estate, Sheung Shui		
4.	屯門欣田邨俊田樓 Chun Tin House, Yan Tin Estate, Tuen Mun		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	慈雲山慈樂邨樂天樓 Lok Tin House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22
6.	秀茂坪秀茂坪邨秀康樓 Sau Hong House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	葵涌葵涌邨旭葵樓 Yuk Kwai House, Kwai Chung Estate, Kwai Chung		
8.	將軍澳煜明苑煒明閣 Wai Ming House, Yuk Ming Court, Tseung Kwan O		
9.	上水清河邨清潤樓 Ching Yun House, Ching Ho Estate, Sheung Shui		
10.	將軍澳東港城 7 座 Block 7, East Point City, Tseung Kwan O		
11.	鰂魚涌栢蕙苑祥栢閣 Cheung Pak Mansion, Parkvale, Quarry Bay		
12.	元朗朗屏邨悅屏樓 Yuet Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long		
13.	大圍新翠邨新俊樓 Sun Chun House, Sun Chui Estate, Tai Wai		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
14.	牛頭角彩德邨彩俊樓 Choi Chun House, Choi Tak Estate, Ngau Tau Kok	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22
15.	鴨脷洲利東邨東昌樓 Tung Cheong House, Lei Tung Estate, Ap Lei Chau	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
16.	大圍顯徑邨顯德樓 Hin Tak House, Hin Keng Estate, Tai Wai		
17.	秀茂坪秀茂坪邨秀裕樓 Sau Yue House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping		
18.	葵涌麗瑤邨富瑤樓 Fu Yiu House, Lai Yiu Estate, Kwai Chung		
19.	柴灣峰霞道 8 號景翠苑 King Tsui Court, 8 Fung Ha Road, Chai Wan		
20.	黃大仙樂富邨宏康樓 Wang Hong House, Lok Fu Estate, Wong Tai Sin		
21.	將軍澳雍明苑潤明閣 Yun Ming House, Yung Ming Court, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	沙田廣源邨廣柏樓 Cypress House, Kwong Yuen Estate, Sha Tin	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22
23.	長沙灣昇悅居 6 座 Block 6, Liberte, Cheung Sha Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	深井碧堤半島 6 座 Tower 6, Bellagio, Sham Tseng		
25.	大圍美田邨美麗樓 Mei Lai House, Mei Tin Estate, Tai Wai		
26.	觀塘觀塘紀律部隊宿舍 1 座 Tower 1, Kwun Tong Disciplined Services Quarters, Kwun Tong		
27.	沙田駿洋邨駿逸樓 Chun Yat House, Chun Yeung Estate, Sha Tin		
28.	藍田康華苑怡康閣 Yee Hong House, Hong Wah Court, Lam Tin		
29.	將軍澳寶林邨寶智樓 Po Chi House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O		

			/ □ \ <u>\</u> \ <u>\</u> \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
30.	天水圍天耀二邨耀華樓 Yiu Wah House, Tin Yiu (2) Estate, Tin Shui Wai	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22
31.	油塘高翔苑高安閣 Ko On House, Ko Cheung Court, Yau Tong	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
32.	青衣長亨邨亨俊樓 Hang Chun House, Cheung Hang Estate, Tsing Yi		
33.	粉嶺景盛苑欣景閣 Yan King House, King Shing Court, Fanling		
34.	沙田好運中心松林閣 Shung Lam Court, Lucky Plaza, Sha Tin		
35.	鴨脷洲悅海華庭 2 座 Tower 2, Marina Habitat, Ap Lei Chau		
36.	深水埗海達邨海榮樓 Hoi Wing House, Hoi Tat Estate, Sham Shui Po		
37.	屯門澤豐花園澤國樓 Prosperland House, Affluence Garden, Tuen Mun		

38.	指明地點 Specified place 深井碧堤半島 1 座	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD] 2022-08-14~2022-08-20	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
<i>3</i> 0.	Tower 1, Bellagio, Sham Tseng	(曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-21 or 2022-08-22
39.	荃灣翠豐臺 2 座 Tower 2, Summit Terrace, Tsuen Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
40.	薄扶林華富二邨華生樓 Wah Sang House, Wah Fu (II) Estate, Pok Fu Lam		
41.	天水圍天悅邨悅富樓 Yuet Fu House, Tin Yuet Estate, Tin Shui Wai		
42.	石硤尾白田邨太田樓 Tai Tin House, Pak Tin Estate, Shek Kip Mei		
43.	大埔富善邨善鄰樓 Shin Lun House, Fu Shin Estate, Tai Po		
44.	天水圍嘉湖山莊美湖居 3 座 Block 3, Maywood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai		
45.	筲箕灣耀東邨耀華樓 Yiu Wah House, Yiu Tung Estate, Shau Kei Wan		

		l l	
	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
46.	柴灣藍灣半島 8 座 Tower 8, Island Resort, Chai Wan	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22
47.	天水圍嘉湖山莊景湖居 5 座 Block 5, Kenswood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
48.	粉嶺榮輝中心 3 座 Tower 3, Wing Fai Centre, Fanling		
49.	屯門新圍苑新賢閣 San Yin House, San Wai Court, Tuen Mun		
50.	九龍城美東邨美仁樓 Mei Yan House, Mei Tung Estate, Kowloon City		
51.	黃大仙黃大仙上邨詠善樓 Wing Sin House, Upper Wong Tai Sin Estate, Wong Tai Sin		
52.	鰂魚涌英皇道 1046 號益昌 大廈 Yick Cheong Building, 1046 King's Road, Quarry Bay		
53.	沙田沙田第一城 15 座 Block 15, City One Shatin, Sha Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
54.	牛頭角淘大花園 R 座 Block R, Amoy Gardens, Ngau Tau Kok	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見開註]}:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	馬鞍山錦龍苑龍悅閣 Lung Yuet House, Kam Lung Court, Ma On Shan	2022-08-14~2022-08-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-21 或 2022-08-22 2022-08-21 or 2022-08-22
2.	馬鞍山錦龍苑龍昇閣 Lung Sing House, Kam Lung Court, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	馬鞍山耀安邨耀榮樓 Yiu Wing House, Yiu On Estate, Ma On Shan		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無

Nil

附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第599章,附屬法例A)第22條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 20 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 20 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).